



PAUL RICŒUR

Η ΜΝΗΜΗ
Η ΙΣΤΟΡΙΑ
Η ΛΗΘΗ



ΙΝΔΙΚΤΟΣ

PAUL RICŒUR

Η ΜΝΗΜΗ,
Η ΙΣΤΟΡΙΑ, Η ΛΗΘΗ

Μετάφραση:
ΖΕΝΟΦΩΝ ΚΟΜΝΗΝΟΣ

ΙΝΔΙΚΤΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ 2013

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΡΟΟΙΜΙΟ	11
I. ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΜΝΗΜΗΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΑΝΑΜΝΗΣΗΣ	15
1. ΜΝΗΜΗ ΚΑΙ ΦΑΝΤΑΣΙΑ	18
2. Η ΑΣΚΟΥΜΕΝΗ ΜΝΗΜΗ: ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΤΑΧΡΗΣΗ	98
3. ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΜΝΗΜΗ, ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΜΝΗΜΗ	156
II. ΙΣΤΟΡΙΑ – ΕΠΙΣΤΗΜΟΛΟΓΙΑ	221
ΠΡΟΟΙΜΙΟ	230
1. Η ΤΕΚΜΗΡΙΑΚΗ ΦΑΣΗ: Η ΑΡΧΕΙΟΘΕΤΗΜΕΝΗ ΜΝΗΜΗ	236
2. ΕΞΗΓΗΣΗ/ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ	300
3. Η ΙΣΤΟΡΙΟΛΟΓΙΚΗ ΑΝΑΠΑΡΑΣΤΑΣΗ	390
III. Η ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΣΥΝΘΗΚΗ	479
ΠΡΟΟΙΜΙΟ	483
1. Η ΚΡΙΤΙΚΗ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ ΤΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ	493
2. ΙΣΤΟΡΙΑ ΚΑΙ ΧΡΟΝΟΣ	575
3. Η ΛΗΘΗ	686
ΕΠΙΛΟΓΟΣ – Η ΔΥΣΚΟΛΗ ΣΥΓΧΩΡΗΣΗ	755
ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΕΡΓΩΝ ΚΑΙ ΟΝΟΜΑΤΩΝ	839

«Τὸ ἔργο ἐμπειριέχει τρία σαφῶς ὄριοθετημένα –βάσει τοῦ θέματος καὶ τῆς μεθόδου— μέρη. Τὸ πρῶτο, ἀφιερωμένο στὴν μνήμη καὶ στὰ μνημονικὰ φαινόμενα, τίθεται υπὸ τὴν αἰγίδα τῆς φαινομενολογίας μὲ τὴν χουσσερ-λιανὴ ἔννοια τοῦ ὄρου. Τὸ δεύτερο, ποὺ ἀναφορὰ ἔχει τὴν ἱστορία, ὑπάγεται σὲ μία ἐπιστημολογία τῶν ἱστορικῶν ἐπιστημῶν. Τὸ τρίτο, ποὺ κορυφώνεται σὲ ἔναν στοχασμὸ πάνω στὴν λήθη, ἐντάσσεται στὰ πλαίσια μιᾶς ἐρμηνευτικῆς τῆς ἀνθρώπινης ἱστορικῆς συνθήκης ποὺ εἶναι ἡ δική μας.

»Τὰ τρία αὐτὰ μέρη δὲν κάνουν ὠστόσο τρία βιβλία. Παρὰ τὸ γεγονός ὅτι τὰ τρία κατάρτια φέρουν διαπλεκόμενες, ἀλλὰ διακεκριμένες ἀρματωσίες, ἀνήκουν στὸ ἕδιο πλεούμενο ποὺ προορίζεται γιὰ ἔναν ἀποκλειστικά, ἐνιαῖο πλοῦ. Μία κοινὴ προβληματικὴ πράγματι διατρέχει τὴν φαινομενολογία τῆς μνήμης, τὴν ἐπιστημολογία τῆς ἱστορίας, τὴν ἐρμηνευτική τῆς ἱστορικῆς συνθήκης: ἐκείνη τῆς ἀναπαράστασης τοῦ παρελθόντος.

»Μὲ θορυβεῖ τὸ ἀνησυχητικὸ θέαμα ποὺ προσφέρουν ἡ ὑπερβολὴ μνήμης ἐδῶ, ἡ ὑπερβολὴ λήθης ἀλλοῦ, γιὰ νὰ μὴν μιλήσω γιὰ τὴν ἐπίδραση τῶν ἀναμνηστικῶν τελετῶν καὶ τῶν καταχρήσεων μνήμης — καὶ λήθης. Ἡ ἰδέα μιᾶς πολιτικῆς τῆς ἀκριβοδίκαιης μνήμης εἶναι ἀπὸ τὴν ἄποψη αὐτὴ ἔνα ἀπὸ τὰ ὁμοιογημένα θέματα ποὺ μὲ ἀπασχολοῦν ὡς πολίτη».

PAUL RICŒUR

”Εργο-όρόσημο γιὰ τὸν φιλοσοφικὸ στοχασμό, τὸ Ἡ Μνήμη, ἡ Ἰστορία, ἡ Λήθη κατορθώνει νὰ ἔξετάσει ἐνδελεχῶς τὴν ὀμοιβαία σχέση μεταξὺ μνήμης καὶ λήθης, δείχνοντας πῶς αὐτὴ ἐπηρεάζει τόσο τὴν ἀντίληψη τῆς ἱστορικῆς ἐμπειρίας ὡσο καὶ τὴν παραγωγὴ τῆς ἱστορικῆς ἀφήγησης. Ἡ ἐπιτυχία τοῦ ἔργου ἔγκειται στὴν ἀποκάλυψη τῆς ἐσωτερικῆς αὐτῆς σχέσης, καθὼς βοηθᾶ συνάμα στὴν ἔξεταση τῶν ἡθικῶν προεκτάσεων κατὰ τὴν «ἀνάγνωση» τῶν σύγχρονων γεγονότων.



www.indiktos.gr



ΙΝΔΙΚΤΟΣ